
1441



ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΤΕΥΧΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟ **Αρ. Φύλλου 139**

12 Φεβρουαρίου 2002

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Αριθ. 3525.8/01/2002 (1)

Κύρωση Συλλογικής Σύμβασης Εργασίας Πληρωμάτων Επιβατηγών Τουριστικών Σκαφών Ν. 2743/99.

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ

Έχοντας υπόψη:

1. Τις διατάξεις των άρθρων 1 παράγραφος 1 και 5 του Α.Ν.: 3276/44 "Περί Συλλογικών Συμβάσεων εν τη ναυτική εργασία" όπως έχει τροποποιηθεί και ισχύει σήμερα.

2. Το αριθμ. πρωτ: 5/9.1.2002 έγγραφο της Ένωσης Πλοιοκτητών Ελληνικών Σκαφών Τουρισμού (Ε.Π.Ε.Σ.Τ.) με το οποίο υποβλήθηκε για κύρωση η από 27.11.2001 Συλλογική Σύμβαση Εργασίας Πληρωμάτων Επιβατηγών Τουριστικών Σκαφών του Νόμου 2743/99.

3. Το γεγονός ότι από τις διατάξεις της Απόφασης αυτής δεν προκαλείται δαπάνη σε βάρος του Κρατικού προϋπολογισμού, αποφασίζουμε:

1. Την κύρωση της Συλλογικής Σύμβασης Εργασίας Πληρωμάτων Επιβατηγών Τουριστικών Σκαφών του Ν. 2743/99, το κείμενο της οποίας υπογράφηκε την 27.11.2001 από τους νόμιμους εκπροσώπους:

α) της Ένωσης Πλοιοκτητών Ελληνικών Σκαφών Τουρισμού (ΕΠΕΣΤ) και

β) της Πανελλήνιας Ενωσης Αξιωματικών και Κατωτέρων Πληρωμάτων Επαγγελματικών και Ιδιωτικών Θαλαμηγών Σκαφών (Π.Ε.Α.Κ.Π.Ε.Ι.Θ.Σ.),

εκτός από το άρθρο 22 και το άρθρο 29 αυτής, το αντικείμενο των οποίων ρυθμίζεται από το άρθρο 4 του Ν. 1482/84 και από το άρθρο 23α παρ. 5 του Κ.Ν. 792/1978, το οποίο προστέθηκε με το άρθρο 5 του Ν. 2390/96, αντίστοιχα.

2. Η ισχύς της Συλλογικής Σύμβασης η οποία κυρώνεται με την Απόφαση αυτή αρχίζει από την 1.1.2001 και λήγει την 31.12.2001.

3. Η παρούσα με το κείμενο της κυρούμενης Συλλογικής Σύμβασης να δημοσιευθούν στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Πειραιάς, 22 Ιανουαρίου 2002

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ

ΓΙΩΡΓΟΣ ΑΝΩΜΕΡΙΤΗΣ

ΣΥΛΛΟΓΙΚΗ ΣΥΜΒΑΣΗ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

Πληρωμάτων Επιβατηγών Τουριστικών Σκαφών Ν. 2743/99

Έν Πειραιεί σήμερον την 27.11.2001 μεταξύ αφενός του εν Πειραιεί εδρεύοντος ανεγνωρισμένου Σωματείου υπό την επωνυμίαν ΕΝΩΣΗ ΠΛΟΙΟΚΤΗΤΩΝ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΣΚΑΦΩΝ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ (ΕΠΕΣΤ) νομίμως εκπροσωπούμενου υπό των Τριαντάφυλλο Βενετόπουλο, Πρόεδρο και Απόστολο Παπαδόπουλο, Μέλος Δ.Σ. και αφετέρου της εν Πειραιεί εδρευούσης ανεγνωρισμένης Επαγγελματικής Ένωσης με την επωνυμίαν ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΣ ΕΝΩΣΙΣ ΑΞΙΩΜΑΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΚΑΤΩΤΕΡΩΝ ΠΛΗΡΩΜΑΤΩΝ ΕΠΑΓ-

ΓΕΛΜΑΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΙΔΙΩΤΙΚΩΝ ΘΑΛΑΜΗΓΩΝ ΣΚΑΦΩΝ (ΠΕΑΚΠΕΙΘΣ) νομίμως εκπροσωπούμενης υπό των Βασίλειο Παναγάκο, Πρόεδρο και Δημήτριο Λυσσέα, Ταμία, συμφωνείται και υπογράφεται η παρούσα Συλλογική Σύμβαση Εργασίας που αφορά τους όρους εργασίας και αμοιβής των πληρωμάτων που εργάζονται στα επαγγελματικά τουριστικά πλοία του Ν.2743/99.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α

Άρθρο 1

Γενικά περί Μισθολογίου

1. Η παρούσα Συλλογική Σύμβαση ισχύει επί των Επιβατηγών Επαγγελματικών Τουριστικών Σκαφών-μελών της ΕΠΕΣΤ, του Ν.2743/99, τα οποία εκτελούν τουριστικούς πλόες.

2. Το μισθολόγιο ως και οι πάσης φύσης αποδοχές των επί των ανωτέρω τουριστικών σκαφών εργαζομένων ναυτικών καθορίζεται σε δραχμές.

3. Οι πάσης φύσης καταβολές προς τους ναυτικούς θα καλύπτονται εκ μέρους της Εφοπλιστικής Επιχειρήσεως δια αντιστοίχου βεβαιώσεως εκχωρήσεως ισόποσου συναλλάγματος.

Άρθρο 2

Μισθολόγιον

Μισθός Ενεργείας

Για το έτος 2001 θα δοθεί αύξηση 5,5% σε σχέση με τον μισθό του προηγούμενου έτους. Τα επιδόματα Σαββάτου και Κυριακής που προβλεπόταν για όλα ανεξαιρέτως τα μέλη του πληρώματος στην Σύμβαση για το 2000 ενσωματώνονται στο βασικό μηνιαίο μισθό.

Συνεπώς ο μηνιαίος βασικός μισθός για το 2001 των ναυτικών των υπηρετούντων επί των πιό πάνω πλοίων ορίζεται ως ακολούθως:

Από 1/1/2001 έως και 31/12/2001

Ναυτολογούμενος	έως 10-100 κοχ		100,01-300 κοχ		300,01 και άνω	
Πλοίαρχος	312.482	917,04	312.482	917,04	355.246	1.042,54
Κυβερνήτης	221.259	649,33	252.556	741,18	252.556	741,18
Πλοίαρχος Β	----------		269.402	790,61	269.402	790,61
Πλοίαρχος Γ	----------		227.490	667,62	221.945	651,34
Ναύκληρος	----------		187.759	551,02	219.058	642,87
Ναύτης	163.274	479,16	176.331	517,48	189.291	555,51
Ναυτόπαις	153.475	450,4	153.475	450,4	153.475	450,51
Μηχανικός Α	311.299	913,57	311.300	913,57	352.893	1.035,64
Μηχανικός Β	269.402	790,61	269.402	790,61	269.402	790,61
Μηχανικός Γ	250.360	734,73	250.360	734,73	250.360	734,73
Μηχανοδηγός	219.057	642,87	233.153	684,23	233.153	684,23
Χειριστής	163.274	479,16	163.274	479,16	163.274	479,16
Μαθ.Μηχανής	153.475	450,4	153.475	450,4	153.475	450,4
Θαλαμηπόλος	167.764	492,34	186.670	547.82	186.670	547,82
Βοηθ.Θαλ/όλος.	153.475	450,4	153.475	450,4	153.475	450,4
Μάγειρας	187.759	551,02	219.057	642,87	219.057	642,87
Βοηθός Μάγειρα	153.475	450,4	153.475	450,4	153.475	450,4
Καμαριέρα	153.475	450,4	153.475	450,4	153.475	450,4
Διπλ.Θαλ/όλος	242.857	712,71	242.857	712,71	286.443	840,63
Διπλ.Μάγειρας	242.857	712,71	242.857	712,71	286.443	840,63

(Η πρώτη στήλη σε δραχμές και η δεύτερη σε ΕΥΡΩ)

΄Αρθρο 3

Αντίτιμο τροφής

Το ημερήσιο αντίτιμο τροφής του ναυτικού παντός βαθμού και ειδικότητας και εφόσον δεν παρέχεται, ορίζεται σε δραχμές (3.500) τρείς χιλιάδες πεντακόσιες διακόσιες ημερησίως (10,27 - δέκα ΕΥΡΩ και είκοσι επτά λεπτά).

Άρθρο 4

Μισθός ασθενείας-Θέσεις νοσηλείας

1. Ο μισθός ασθενείας για την περίθαλψη του ναυτικού εντός Νοσοκομείου ή Κλινικής, καθορίζεται σε ποσοστό ενενήκοντα επί τοις εκατό (90%) του εις το άρθρο 2 της παρούσης μισθού ενεργείας, ήτοι του μισθού της Συλλογικής Σύμβασης Εργασίας.

2. Ο μισθός ασθενείας για την περίπτωση νοσηλείας του ναυτικού εκτός Νοσοκομείου ή Κλινικής στην ξηρά καθορίζεται σε ποσοστό ενενήκοντα πέντε τοις εκατό (95%) του εις το άρθρο 2 της παρούσης μισθού ενεργείας της Συλλογικής Σύμβασης και με το αντίτιμο τροφής του εις το άρθρο 3 της παρούσης.

3. Οι αξιωματικοί και τα κατώτερα πληρώματα δικαιούνται νοσηλείας εις Νοσοκομεία ή Κλινικές αντίστοιχα των υπό του ΝΑΤ-ΟΙΚΟΥ ΝΑΥΤΟΥ προσφερομένων σε περίπτωση τέτοιας νοσηλείας.

Άρθρο 5

Προκαταβολές και εξοφλήσεις μισθού

1. Με την ναυτολόγησή τους οι ναυτικοί δικαιούνται προκαταβολής μέχρις ενός 15νθημέρου.

2. Στους λιμένες της αλλοδαπής και εφόσον επιτρέπεται υπό των εκεί Τοπικών Αρχών η χορήγηση στον Πλοίαρχο (ή Κυβερνήτη) συναλλάγματος, δύναται να χορηγηθεί στον ναυτικό προκαταβολή σε ξένο νόμισμα, ίση προς το ήμισυ (1/2) των ημερομισθίων της παραμονής του πλοίου στην αλλοδαπή, εφόσον μόνον υπάρχει δυνατότης εξεύρεσης συναλλάγματος παρά του Πλοιοκτήτου.

3. Η εξόφληση των πάσης φύσης αποδοχών του ναυτικού, δηλαδή του μισθού, υπερωριών, αποζημίωσης, ειδικής αμοιβής των Κυριακών κ.λ.π., θα γίνεται με λογαριασμό μισθοδοσίας (WAGES ACCOUNT) ή με απλή απόδειξη.

4. Στην περίπτωση της παραγράφου 2, τα ποσά τα οποία λαμβάνει ο ναυτικός σε συνάλλαγμα, θα εκφράζονται σε δραχμές βάσει της επίσημης τιμής αγοράς της Τράπεζας

κατά την ημέρα καταβολής τους (εφόσον βεβαίως υπάρχει η δυνατότητα εξεύρεσης συναλλάγματος).

5. Οι καταβολές στην Ελλάδα πραγματοποιούνται σε δραχμές με μόνη εξαίρεση τις καταβολές στο εξωτερικό, οι οποίες όμως είναι δυνητικές ή θα συμφωνούνται ειδικότερα μεταξύ του Πλοιοκτήτου και του Ναυτικού.

Άρθρο 6

Άδειες

1. Ο ναυτικός δικαιούται αδείας (96) ενενήκοντα έξι ημερών το χρόνο, υπολογιζομένης σε (8) οκτώ ημέρες ανά μήνα υπηρεσίας του, για δε τις τυχόν ολιγότερες του μήνα ημέρες δικαιούται το αντίστοιχο κλάσμα (η άδεια αυτή λογίζεται ως συντάξιμος χρόνος, κατά τα ισχύοντα περί ΝΑΤ).

2. Κατά τις ημέρες της αδείας του ο ναυτικός δικαιούται του αναλογούντος σε αυτές μισθού ενεργείας βασικού μισθού και επιδομάτων ως και του εις το άρθρο 3 της παρούσης οριζομένου αντιτίμου τροφής. Για τον υπολογισμό της άδειας το ημερομίσθιο καθορίζεται εις 1/22 του τρέχοντος μισθού.

3. Η άδεια παρέχεται σε όλους από τον Πλοιοκτήτη ή κατ΄εξουσιοδότηση αυτού από τον Πλοίαρχο (ή Κυβερνήτη), εφόσον κατά την κρίση του το επιτρέπουν οι ανάγκες του σκάφους, δύναται δε να χορηγείται και κατά την παραμονή του σκάφους σε λιμένα για επισκευές, ετήσια επιθεώρηση κ.λ.π., του ναυτικού υποχρεωμένου να αποδεχθεί την παρεχομένην άδεια. Σε περίπτωση, κατά την οποία οι ανάγκες του πλοίου δεν επιτρέπουν την χορήγησιν αδείας, η χορήγηση κατ΄επιλογήν του ναυτικού είτε αναβάλλεται δια τον κατάλληλο χρόνο είτε θεωρείται ως παρασχεθείσα, καταβαλλομένου σε τέτοια περίπτωση εις τον ναυτικόν του αναλογούντος μισθού μετά του αντιτίμου τροφής, έστω και άν αυτός παραμένει και διατρέφεται επί του πλοίου.

4. Ο ναυτικός απολυόμενος από το πλοίο, δικαιούται οπωσδήποτε της υπό των παραγράφων 1 και 2 του παρόντος άρθρου προβλεπομένης αδείας του και αν ακόμη δεν ζήτησε την παροχήν αυτή από τον Πλοίαρχο (ή Κυβερνήτη), διαρκούσης της υπηρεσίας του και ανεξαρτήτως του λόγου για τον οποίο δεν παρεσχέθη εις τον ναυτικόν η άδειά του ή δεν κατεβλήθη εις τούτον ο αναλογούν εις ταύτην μισθός. Εφόσον όμως έχει συνομολογηθεί στην κατ΄ιδίαν σύμβαση εργασίας και η παροχή της αναλογούσης αδείας μετά της τροφοδοσίας, τότε ο ναυτικός δεν δύναται να την αναζητήσει, δις, αφού έχει ήδη καταβληθεί κατά την εξόφληση των μηνιαίων αποδοχών του.

5. Τα δώρα εορτών Χριστουγέννων και Πάσχα, αντιπροσωπεύοντα αποδοχές, τεσσαράκοντα πέντε ημερών, καταργήθησαν από 1/1/83, ενσωματούμενα εις την κανονική άδεια, η οποία ούτως αυξήθηκε εις (96) ενενήκοντα έξη ημέρες ετησίως και υπολογίζεται κατά τα ειδικότερα καθοριζόμενα υπό του παρόντος άρθρου.

Άρθρο 7

Ημέρες αργίας εν πλώ και εν λιμένι

1. Ως ημέρες αργίας εν πλώ και εν λιμένι ορίζονται: α) Η πρώτη του Έτους β) Η εορτή των θεοφανείων γ) Η Καθαρά Δευτέρα δ) Η 25η Μαρτίου ε) Η Μεγάλη Παρασκευή στ) Η ημέρα του Πάσχα ζ) Η Δευτέρα του Πάσχα η) Η πρώτη Μαίου θ) Η ημέρα της Αναλήψεως ι) Η 15η Αυγούστου ια) Η 14η Σεπτεμβρίου ιβ) Η 28η Οκτωβρίου ιγ) Η ημέρα του Αγίου Νικολάου ιδ) Η ημέρα των Χριστουγέννων ιε) Η δεύτερη ημέρα των Χριστουγέννων ιστ) Εις τους Ελληνικούς λιμένες αναγνωρισμένες ως ημέρες αργίας τοπικές εορτές, εφόσον το πλοίο ναυλοχεί εις λιμένα που έχει τοπική εορτή αργίας.

2. Κατά τις άνω ημέρες οι ναυτικοί απαλλάσσονται πάσης εργασίας, πλήν των εργασιών ασφαλείας του σκάφους. Τυχόν απασχόληση τούτων εν πλώ και εν λιμένι λόγω αναγκών του πλοίου πλήν των εργασιών ασφαλείας του σκάφους είναι υποχρεωτική και αμείβεται υπερωριακά (άρθρο 13ο Πρόσθετος εργασία και αμοιβή εργασίας). Για πλήρες οκτάωρο είναι ίση με το 1/22 του μηνιαίου βασικού μισθού.

Άρθρο 8

Ιματισμός

Οι Αξιωματικοί και τα μέλη του κατωτέρου πληρώματος υποχρεούνται να φέρουν κατά τις ώρες εκτελέσεως των καθηκόντων τους την καθιερωμένην στολήν του Ε.Ν., μετά των διακριτικών για κάθε κλάδο προσωπικού κατά βαθμόν ή ειδικότητα. Οι στολές δίδονται από τους πλοιοκτήτες.

Άρθρο 9

Είδη ενδιαίτησης και τροφοδοσίας

Σε κάθε αξιωματικό και μέλος του κατώτερου πληρώματος παρέχονται από το πλοίο:

α) Τα απαραίτητα είδη κλινοσκεπασμάτων, ήτοι στρώματα, σεντόνια, κλινοσκεπάσματα και προσκέφαλα.

β) Είδη καθαριότητας, ως προσόψια, σάπων κοινός ενός χιλιόγραμμου ανά δεκαπενθήμερον, ως και η αναγκαία ποσότης σαπουνιού προσώπου.

γ) Είδη εστιάσεως, ως πιάτα, πιρούνια, μαχαίρια, κύπελλα κ.λ.π., κατάλληλα για την λήψη γευμάτων.

Εκ των ειδών της προηγούμενης παραγράφου τα σεντόνια, τα καλύμματα των προσκέφαλων και τα προσόψια θα εναλλάσσονται με καθαρά κάθε εβδομάδα.

Πάντα τα ανωτέρω είδη ως και ο ιματισμός πρέπει να παραδίδονται στους ναυτικούς καθαρά και σε κατάσταση επιτρέπουσα την συνήθη χρήση τους.

Οι ναυτικοί υποχρεούνται να επιστρέφουν τα κατά τις διατάξεις του παρόντος άρθρου παρεχόμενα μή αναλώσιμα είδη σε καλή κατάσταση στο τέλος κάθε εβδομάδας προς αντικατάσταση ως και και κατα την απόλυσή τους, λογιζομένης ως φυσιολογικής της λόγω συνήθους χρήσεως φθοράς των. Επίσης οι ναυτικοί πρέπει να μεριμνούν για τον καθαρισμό των στολών τους εν γένει, ώστε να παρουσιάζονται κόσμια ενδεδυμένοι.

Άρθρο 10

Ώρες εργασίας και ευθύνες

1. Οι ώρες εργασίας για όλους εν γένει τους ναυτικούς παντός βαθμού και ειδικότητας, τους εργαζομένους επί των επαγγελματικών τουριστικών σκαφών, εν πλώ και εν λιμένι καθορίζονται σε σαράντα ώρες εβδομαδιαίως, ήτοι σε (8) οκτώ ώρες κάθε ημέρα από Δευτέρα μέχρι Παρασκευή. Η πέραν των ωρών αυτών εργασία των μελών του πληρώματος εν γένει ως και οποιαδήποτε πρόσθετη πέραν των οριζομένων ως κατωτέρω εργασιών κατά το Σάββατο και την Κυριακή, πρόσθετη απασχόληση αμείβονται υπερωριακά. Το επίδομα Σαββάτων και Κυριακών ορίζεται στο άρθρο 25 της παρούσης.

2. Η απασχόληση του πληρώματος κατά Σάββατο-Κυριακή στο λιμάνι θα πραγματοποιείται μόνον όταν γίνεται επιβίβαση ή αποβίβαση επιβατών ή εφόσον απαιτούν τέτοια απασχόληση οι ανάγκες του πλοίου ή το αξιώσει ο Πλοιοκτήτης ή ο Πλοίαρχος. Όταν υπάρχουν επί του πλοίου επιβάτες η παραμονή του πληρώματος είναι υποχρεωτική εφόσον το ορίσει ο Πλοιοκτήτης ή Πλοίαρχος.

3. Οι Κυβερνήτες και Πλοίαρχοι έχουν υποχρέωση να κινούν τα σκάφη αποκλειστικά και μόνον με εντολές του Πλοιοκτήτη. Η πρωτοβουλία τους θα περιορίζεται στην κατά το δυνατόν καλύτερη εκτέλεση της εργασίας, την εξυπηρέτηση των επιβατών και την ευθύνη για την συντήρηση των σκαφών κατά τις ώρες απραξίας γενικώς ασκούντες σοβαρή εποπτεία επί του πληρώματος.

4. Υπάρχει ευθύνη του Πλοιάρχου ή Κυβερνήτου, αλλά και του λοιπού πληρώματος αδιακρίτως, για την ασφάλεια του σκάφους, τόσον από πλευράς αγκυροβολίας, όσον και λοιπών μέτρων ασφαλείας και εξυπηρέτησης επιβατών, επισκεπτών, BROKERS κ.λ.π.

5. Χωρίς να θίγονται τα κεκτημένα δικαιώματα του ναυτικού εκ του χρόνου διαδιαδραμούσης υπηρεσίας τους, δύναται ο Πλοιοκτήτης να μεταθέσει το πλήρωμά του εν όλω ή εν μέρει, περιλαμβανομένου και του Πλοιάρχου ή Κυβερνήτη, εις άλλο σκάφος ιδιοκτησίας του ή των συμφερόντων, ή διαχείρισής του, αδιακρίτως, ώστε σε κάθε περίπτωση να εξασφαλίζεται η καλύτερη δυνατή εξυπηρέτηση των σκαφών, των ναυτικών μη δυναμένων να αρνηθούν μια τέτοια μετάθεση. Οι σχετικές μεταβολές πρέπει να νομιμοποιούνται το ταχύτερο.

6. Οι Πλοίαρχοι ή Κυβερνήτες έχουν υποχρέωση σύνταξης μηνιαίας εγγράφου απόδοσης λογαριασμού Πλοιάρχου εις τον Πλοιοκτήτην, ευθυνόμενοι για την όλη διαχείρισή τους. Οι Πλοίαρχοι και Κυβερνήτες δεν μπορούν να προβαίνουν σε αγορές, επισκευές, ή προμήθειες πέραν τω συνήθων χωρίς ειδική άδεια του Πλοιοκτήτη.

Άρθρο 11

Ώρες εργασίας προσωπικού Γενικών Υπηρεσιών εν πλώ και εν λιμένι

1. Ειδικώς για το προσωπικό Γενικών Υπηρεσιών εν γένει η οκτάωρη ημερήσια εργασία του κατανέμεται από της 06:00 ώρας μέχρι 22:00 ώρας με μια ή πλείονας διακοπές αναλόγως προς το πρόγραμμα εργασίας και τις ανάγκες του σκάφους, εφαρμοζομένων αναλόγως των διατάξεων του άρθρου 13, για την πέραν του 8ώρου απασχόλησή του.

2. Οι ώρες νυκτοφυλάκων του προσωπικού των θαλαμηπόλων πάσης διαβάθμισης ορίζονται εν πλώ από τις 21:00, μέχρι της 06:00 της επομένης και εν όρμω από της 18:00 μέχρι της 06:00 της επομένης.

Άρθρο 12

Νυκτοφύλακες-Φύλακες

Οι εργάσιμες ώρες των νυκτοφυλάκων ορίζονται σε δώδεκα (12) συνεχείς ώρες, περιλαμβανομένων μεταξύ της 18:00 ώρας και της 06:00 της επομένης, των δε φυλάκων από 06:00 έως 18:00. Άπαντες οι ναυτολογημένοι έχουν την υποχρέωση φυλακής-νυκτοφυλακής, χωρίς δικαίωμα υπερωριακής αμοιβής. Μετά την εκτέλεση καθηκόντων φύλακα-νυκτοφύλακα, ο ναυτικός δικαιούται ρεπό σε μια από τις επόμενες ημέρες της εβδομάδας, μετά από συνεννόηση με τον Πλοίαρχο. Εάν είναι αδύνατο να δοθεί ρεπό τότε αμείβεται υπερωριακά.

Άρθρο 13

Πρόσθετος εργασία και πρόσθετος αμοιβή-Υπερωρίες

1. Ο ναυτικός εάν διαταχθεί να εκτελέσει πρόσθετη εργασία, πέραν των κεκανονισμένων ωρών είναι υποχρεωμένος να την εκτελέσει δεν δύναται όμως η πρόσθετη αυτή εργασία να υπερβαίνει τις τέσσερις ώρες εντός του 24ώρου.

2. Για την πρόσθετη αυτή εργασία, ο εκτελέσας αυτή ναυτικός δικαιούται σε πρόσθετη αμοιβή (υπερωρία) η οποία υπολογίζεται ως εξής: Το ποσόν του μηνιαίου βασικού μισθού διαιρείται δια των ωρών της μηνιαίας υποχρεωτικής απασχόλησης, τούτων εξευρισκομένων δια της διαιρέσεως των εβδομάδων του έτους δια δώδεκα μηνών και του πολλαπλασιασμού του εκ της διαιρέσεως ταύτης προκύπτοντος πηλίκου 4,3 επί τας ώρας της εκάστοτε ισχυούσης εβδομαδιαίας υποχρεωτικής απασχόλησης. Βάσει του ανωτέρω υπολογισμού, οι ώρες της μηνιαίας υποχρεωτικής απασχόλησης ανέρχονται σε εκατόν εβδομήντα τρεις (173).

3. Για την πρόσθετη (υπερωριακή) εργασία περί της οποίας η προηγούμενη παράγραφος, η προκύπτουσα εκ της εφαρμογής της υπερωριακή αμοιβή του ναυτικού προσαυξάνεται κατά 25%.

Άρθρο 14

Πρόσθετες εργασίες μη αμοιβόμενες όταν εκτελούνται εντός εργασίμων ωρών.

Δεν καταβάλλεται πρόσθετη αμοιβή (υπερωρία) για τις κατωτέρω μνημονευόμενες εργασίες, εφόσον αυτές εκτελούνται εντός των εργασίμων ωρών ή κατά τις ώρες φυλακής.

Ι. Εργασίες καταστρώματος:

α) Για την αποσκωρίαση ελασμάτων.

β) Για την λίπανση των βαρούλκων.

γ) Για την εξασφάλιση αντικειμένων καταστρώματος επικείμενης θαλασσοταραχής.

δ) Για τον καθαρισμό υδροσυλλεκτών κύτους (κουτί σεντινών).

ε) Για τον χρωματισμό κλειστών χώρων, εναλλασόμενοι ανά δίωρον και εφόσον υπάρχει τεχνικός ή φυσικός αερισμός των διαμερισμάτων και των εχόντων σχέση με το κατάστρωμα.

στ)Για τον εξωτερικό χρωματισμό του πλοίου κατά την διάρκεια της ημέρας εν όρμω.

ζ) Για πάσα άλλη εργασία συντήρησης του πλοίου.

ΙΙ. Εργασίες Μηχανοστασίου:

α) Για τον καθαρισμό δαπέδου του μηχανοστασίου.

β) Για την πλύση και τον χρωματισμό του μηχανοστασίου εν όρμω, της εργασίας αυτής μη δυναμένης να ανατεθεί στον βοηθό μηχανής απαγορευμένων των ικριωμάτων.

γ) Για την εκκένωση των βαρελιών μηχανέλαιου στις δεξαμενές του πλοίου, εκτελουμένην εν όρμω μεν, εφόσον δεν διατηρούνται οι φύλακες του μηχανοστασίου, εν πλώ δε μόνον υπό των βοηθών.

δ) Για την παραλαβή καυσίμων υπό των Μηχανικών (Μηχανοδηγών).

ε) Για την εν γένει συντήρηση του μηχανοστασίου και την εκτέλεση εν γένει εργασιών.

ΙΙΙ. Εργασίες Γενικές:

α) Για την παράδοση κατά τον ως άνω τρόπο, των ακαθάρτων ειδών ρουχισμού προς πλύση και παραλαβή αυτών.

β) Για την πλύση και τον καθαρισμό των διαμερισμάτων του πληρώματος.

γ) Για την παραλαβή τροφοεφοδίων, εξαρτημάτων κ.λ.π.

ΙV. Γενική παρατήρηση:

Λαμβανομένης υπόψη της ιδιαιτερότητας των συνθηκών εκμετάλλευσης των Επιβατηγών Επαγγελματικών Τουριστικών Σκαφών, ο ναυτικός οφείλει ενίοτε να εκτελεί χωρίς ιδιαίτερη αμοιβή και άλλα εκτός της ειδικότητάς του καθήκοντα εφόσον ταύτα εκτελούνται εντός του νομίμου ωραρίου εργασίας του.

Άρθρο 15

Πρόσθετες εργασίες μή αμοιβόμενες

Δεν καταβάλλεται πρόσθετη υπερωρία στους Αξιωματικούς και Κατώτερο Προσωπικό, για τις κατωτέρω μνημονευόμενες εργασίες τις οποίες υποχρεούνται αυτοί να εκτελούν οποιαδήποτε ημέρα της εβδομάδος και οποιαδήποτε ώρα έστω και εκτός των εργασίμων ωρών:

α) Εργασίες σε περίπτωση ανωτέρας βίας που αφορούν την ασφάλεια του πλοίου, των επιβαινόντων αυτού ως και εργασίες οπτήρος.

β) Εργασίες για την εκτέλεση γυμνασίων καθαίρεσης λεμβών του πλοίου στη θάλασσα, πυρκαϊάς και εγκατάλειψης του πλοίου, εκμάθησης χειρισμού ταχυπλόου λέμβου, εκτέλεση ναυταθλημάτων δυναμένων να εκτελεσθούν δια των εξαρτημάτων του πλοίου.

Άρθρο 16

Έκτακτες εργασίες παραλαβής βαρέων αντικειμένων του πλοίου και μεταφορά αυτών αμοίβονται ιδιαιτέρως, εφόσον εκτελούνται εκτός του πλοίου, κατόπιν συμφωνίας.

Άρθρο 17

Βιβλίο πρόσθετων και ιδιαιτέρων αμοιβών

1. Οι υπερωρίες καταβάλλονται επί τη βάσει βιβλίου υπερωριών τηρουμένου υπό του Πλοιάρχου ή Κυβερνήτου. Οι εγγραφές στο βιβλίο αυτό, αφού επικυρωθούν από τον Πλοίαρχο ή Κυβερνήτη θεωρούνται δεσμευτικές για αμφότερα τα μέλη και δεν δύναται να αμφισβητηθούν εφόσον καθημερινά προσυπογράφονται παρά των υπερωριακώς εργασθέντων ναυτικών. Ανα διήμερον θα γίνεται θεώρηση του βιβλίου από την πλησιέστερη Λιμενική Αρχή και από τον Πλοιοκτήτη εντός 24ώρου, από την άφιξη του Πλοίου στο λιμάνι πέρατος του ταξειδίου, άλλως δεν θα λαμβάνεται υπόψη οποιαδήποτε εγγραφή.

2. Υπόλογοι προς τον Πλοίαρχο ή Κυβερνήτη Αξιωματικοί για την κανονική τήρηση του βιβλίου Πρόσθετων και Ιδιαιτέρων Αμοιβών είναι ο Υποπλοίαρχος για το προσωπικό Καταστρώματος, ο Α΄Μηχανικός για το προσωπικό του Μηχανοστασίου και ο Αρχιθαλαμηπόλος και ο Αρχιμάγειρας οι οποίοι τηρούντα βιβλία υπερωριών των τμημάτων τους, υπό τον έλεγχο του Πλοιάρχου ή Κυβερνήτου ή του οριζομένου από αυτόν Αξιωματικού. Πριν από την εκτέλεση κάθε πρόσθετης ή έκτακτης εργασίας υποχρεούνται να αναφέρουν τούτο στον Πλοίαρχο ή Κυβερνήτη για να λάβουν την έγκρισή του. Σε περίπτωση όμως απουσίας του Πλοιάρχου ή Κυβερνήτου οι ανωτέρω υπόλογοι δύνανται, υπαρχούσης επειγούσης ανάγκης, να διατάξουν την εκτέλεση της εργασίας υποχρεούμενοι να αναφέρουν εν συνεχεία σχετικά στον Πλοίαρχο ή Κυβερνήτη. Οι κατά τ΄ανωτέρω υπόλογοι Πλοίαρχοι ή Κυβερνήτες υποχρεούνται να καταγράφουν καθ΄εκάστην στο βιβλίο πρόσθετων και εκτάκτων αμοιβών τις οφειλόμενες στα μέλη του πληρώματος αμοιβές και να καλούν τους δικαιούχους να προσυπογράφουν για το σύμφωνο των σχετικών εγγράφων και να ακολουθούν την πιό πάνω διαδικασία θεώρησης.

Άρθρο 18

Απαγορεύσεις

Απαγορεύεται ο χρωματισμός και η αποσκωρίαση του πλοίου εν πλώ και με την χρησιμοποίηση ικριωμάτων (σκαλωσιών), ως και ο χρωματισμός των ιστών και της καπνοδόχου και επικινδύνων σημείων (εξωτερική πλευρά λέμβων, καπονίων, κ.λ.π.).

Άρθρο 19

Διαιτητική Επιτροπή

Για την επίλυση κάθε αμφισβήτησης ή διαφοράς που μπορεί να προκύπτει, ως προς την ερμηνεία ή την εφαρμογή των όρων της παρούσης, ορίζεται τριμελής Διαιτητική Επιτροπή αποτελουμένη:

1. Από τον Πρόεδρο του Πρωτοδικείου Πειραιώς ή τον παρ΄αυτού οριζόμενο Δικαστικό,

2. Από ένα Πλοιοκτήτη διοριζόμενο από την ΕΠΕΣΤ και

3. Από ένα Ναυτικό διοριζόμενο από το Διοικητικό Συμβούλιο της ΠΕΑΚΠΕΙΘΣ.

Άρθρο 20

Ειδικό επίδομα οικογενειακής αρωγής

Οι Πλοιοκτήτες των σκαφών της παρούσης σύμβασης καταβάλλουν ποσοστο 2%, μή δυνάμενον να αυξηθεί περαιτέρω, συμφώνως προς το άρθρο 25 του Νόμου 1085/1980 εισπραττόμενο υπό του ΝΑΤ με σκοπό την χορήγηση οικογενειακών επιδομάτων στους Έλληνες ναυτικούς.

Το ανωτέρω ποσοστό, μαζί με 1% συμμετοχής του ναυτικού, υπολογίζεται επί των υποκειμένων σε εισφορές υπέρ ΝΑΤ αποδοχών των ναυτικών.

Άρθρο 21

Εισφορές-Κρατήσεις

Οι νόμιμες εισφορές και κρατήσεις υπέρ των Ταμείων Ασφάλισης και Προνοίας Ε.Ν. (ΝΑΤ, ΤΠΑΕΝ, ΤΠΚΠΕΝ) ως και του Δημοσίου που βαρύνουν τους ναυτικούς εκπίπτονται από της φύσεως αποδοχές που αναφέρονται στα προηγούμενα άρθρα της παρούσης.

΄Αρθρο 22

Επικουρική Ασφάλιση

Οι Πλοιοκτήτες καταβάλλουν ποσοστόν εκ δύο (2%) επί τοις εκατό μή δυνάμενον να αυξηθεί περαιτέρω, συμφώνως προς το άρθρο 28 του Νόμου 1220/81, εισπραττόμενον υπό του ΝΑΤ, με σκοπό την παροχή εις τους Έλληνες ναυτικούς επικουρικής ασφάλισης. Το ανωτέρω ποσοστόν μαζί με το εκ δύο επί τοις εκατό (2%) ποσοστό συμμετοχής του ναυτικού υπολογίζεται επί των υποκειμένων σε εισφορά υπέρ του ΝΑΤ, αποδοχών των ναυτικών. Όλες γενικά οι εισφορές (ΝΑΤ, ΤΠΑΕΝ, ΤΠΚΠΕΝ, ΕΝ, ΕΑ, κ.λ.π), που βαρύνουν τους Πλοιοκτήτες και τους ναυτικούς θα υπολογίζονται "επί των αποδοχών που καθορίζονται στην παρούσα Σύμβαση".

Άρθρο 23

Διάρκεια ναυτολόγησης

Η διάρκεια ναυτολόγησης για την θεμελίωση του δικαιώματος του ναυτικού προς παλινόστηση συμφωνείται σε ότι ορίζει εκάστοτε το ΥΕΝ.

Άρθρο 24

Περιπτώσεις κατά τις οποίες δικαιούται αποζημίωση ο ναυτικός

Οι περιπτώσεις κατά τις οποίες δικαιούνται αποζημιώσεις οι ναυτικοί περιλαμβανομένου και του Πλοιάρχου ή Κυβερνήτη είναι:

α) Η καταγγελία της Σύμβασης υπό του Πλοιάρχου-Πλοιοκτήτου.

β) Η αποβολή της Ελληνικής σημαίας.

γ) Πώληση του πλοίου ή αναγκαστική εκποίηση.

δ) Λόγω παροπλισμού

Η αποζημίωση ορίζεται 15 ημέρες σε ελληνικό λιμάνι και σε 30 ημέρες σε λιμάνι αλλοδαπής. Εάν η Σύμβαση ναυτολόγησης καταγγέλλεται από τον Πλοίαρχο-Πλοιοκτήτη

για υπαιτιότητα του ναυτικού τότε ο ναυτικός δεν δικαιούται αποζημίωση.

Άρθρο 25

Επιδόματα

1. Στον Πλοίαρχο ή Κυβερνήτη και στον Α΄Μηχανικό ή Μηχανοδηγό χορηγείται μηνιαίο επίδομα 15.000 δρχ (44,02 - σαράντα τέσσερα ΕΥΡΩ και δύο λεπτά).

2. Σε όλα ανεξαιρέτως τα μέλη του πληρώματος χορηγείται βαρύ ανθυγιεινό επίδομα 2.500 δρχ μηνιαίως (7,34 - επτά ΕΥΡΩ και τριάντα τέσσερα λεπτά).

Άρθρο 26

Προσαύξηση μισθού λόγω
προσέγγισης σε λιμάνι εξωτερικού

Ο μισθός που ορίζεται από το άρθρο 2 προσαυξάνεται υπό μορφή επιδόματος κατά ποσοστό 15% όταν τα πλοία που αφορά η παρούσα Σύμβαση επεκτείνουν τους πλόες τους σε λιμένας εξωτερικού και μόνον για τις ημέρες που θα βρίσκονται εκεί, εξαιρουμένων των Δυτικών Τουρκικών Ακτών.

Άρθρο 27

Ισχύς-Τροποποίηση-Καταγγελία

1. Η παρούσα Συλλογική Σύμβαση ισχύει από 1/1/2001 και λήγει την 31/12/2001.

2. Κατά την διάρκεια ισχύος της παρούσης Συλλογικής Σύμβασης αι δι΄αυτής καθοριζόμενες εκατέρωθεν υποχρεώσεις και δικαιώματα πάσης φύσης κατισχύουν των διατάξεων πάσης άλλης υπαρχούσης τυχόν κλαδικής Συλλογικής Σύμβασης Εργασίας.

3. Η παρούσα δύναται να καταγγελθεί εγγράφως παρ΄εκατέρου των συμβαλλομένων δύο πρό της λήξης, δια καταγγελίας προς το έτερον μέρος. Σε περίπτωση μή εμπρόθεσμου καταγγελίας σύμφωνα με το ανωτέρω η ισχύς παρατείνεται επί ένα τρίμηνο από την ημερομηνία λήξης της, οπότε μετά την παρέλευση και του τριμήνου τούτου παύει οριστικώς ισχύουσα.

Άρθρο 28

Ελευθερία συμβάσεων Πλοιοκτητών-Ναυτικών

Χωρίς να θεωρείται ότι παραβιάζεται η παρούσα Σύμβαση δύνανται οι Πλοιοκτήτες και οι ναυτικοί να συμφωνούν και οποιουσδήποτε άλλους όρους επιθυμούν στις κατ΄ιδίαν συμβάσεις εργασίας, αναλόγως προς την φύση της εργασίας και τις ανάγκες των σκαφών και όχι κάτω της Συλλογικής Σύμβασης Εργασίας.

Άρθρο 29

Εισφορές ΝΑΤ και άλλων Ασφαλιστικών Ταμείων

Οι προς το ΝΑΤ και άλλα Ασφαλιστικά Ταμεία εισφορές των Πλοιοκτητών και ναυτικών, υπολογίζονται με βάση τους μισθούς της Σύμβασης αυτών και καταβάλλονται σε δραχμές.

Άρθρο 30

Εκπαίδευση ναυτικών-Σχολές-Διάφορα

1. Ειδικώς συμφωνείται ότι το ΠΕΑΚΠΕΙΘΣ και η ΕΠΕΣΤ θα μεριμνήσουν ώστε να οργανωθούν και λειτουργήσουν τμήματα σερβιτόρων-στιούαρτς για εκπαίδευση, πρώτων βοηθειών για όλους τους Αξιωματικούς εν γένει καθώς και Αγγλικής γλώσσας ώστε όλοι οι ναυτικοί να έχουν την δυνατότητα να παρέχουν σωστές υπηρεσίες. Οι γνώσεις αυτές θα πιστοποιούνται με ανάλογα πτυχία.

2. Προϋποτιθεμένης της έγκρισης του ΥΕΝ, αμφότεροι οι συμβαλλόμενοι θα μεριμνήσουν για την σχεδίαση στολών των πληρωμάτων και των διακριτικών τους, χρησιμοποιουμένων μόνο από τα πληρώματα των σκαφών που αναφέρει η Σύμβαση.

Τα συμβαλλόμενα μέρη συμφώνησαν και συναποδέχθησαν τα πιό πάνω σε πίστωση δέ συνετάγη το παρόν και υπογράφεται νομίμως και ως έπεται εις τρία αντίτυπα από τα οποία έλαβαν τα συμβαλλόμενα μέρη από ένα, το δέ τρίτον υποβάλλεται στο ΥΕΝ, για επικύρωση σύμφωνα με το νόμο.

Οι Συμβαλλόμενοι

Για την ΕΠΕΣΤ	Για την ΠΕΑΚΠΕΙΘΣ
Τριαντάφυλλος Βενετόπουλος	Βασίλειος Παναγάκος
ΠΡΟΕΔΡΟΣ	ΠΡΟΕΔΡΟΣ
Απόστολος Παπαδόπουλος	Δημήτριος Λυσσέας
ΜΕΛΟΣ Δ.Σ.	Ο ΤΑΜΙΑΣ

(2)

Χορήγηση άδειας κυκλοφορίας φαρμακευτικού Ιδιοσκευάσματος NORMOTHERIN.

ΕΘΝΙΚΟΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΦΑΡΜΑΚΩΝ

Με την 52250/10.12.2001 απόφαση του ΕΟΦ χορηγήθηκε βάσει των διατάξεων του άρθρου 3 της παραγράφου 1 της Κοινής Υπουργικής Απόφασης Α6/9392/91, άδεια κυκλοφορίας στο φαρμακευτικό ιδιοσκεύασμα NORMOTHERIN.

Δραστική ουσία : SIMVASTATIN

Μορφή/ Περιεκτικότητα : Επικαλυμμένο με λεπτό υμένιο δισκίο 40mg/TAB

Δικαιούχους σήματος : UNI PHARMA ΚΛΕΩΝ ΤΣΕΤΗΣ ΦΑΡΜΑΚΕΥΤΙΚΑ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΑ ΑΒΕΕ

Υπεύθυνος κυκλοφορίας : UNI PHARMA ΚΛΕΩΝ ΤΣΕΤΗΣ ΦΑΡΜΑΚΕΥΤΙΚΑ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΑ ΑΒΕΕ

Η Διευθύντρια
ΙΟΥΛΙΑ ΓΙΩΤΑΚΗ

(3)

Χορήγηση άδειας κυκλοφορίας φαρμακευτικού Ιδιοσκευάσματος ZUROCID.

ΕΘΝΙΚΟΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΦΑΡΜΑΚΩΝ

Με τις 52253 & 52254/10-12-2001 αποφάσεις του ΕΟΦ χορηγήθηκε, βάσει των διατάξεων του άρθρου 3 της παραγράφου 1 της Κοινής Υπουργικής Απόφασης Α6/9392/91, άδεια κυκλοφορίας στο φαρμακευτικό ιδιοσκεύασμα ZUROCID.

Δραστική ουσία : SIMVASTATIN

Μορφή/ Περιεκτικότητα : Επικαλυμμένο με λεπτό υμένιο δισκίο 10mg/TAB & 20mg/TAB

Δικαιούχους σήματος : BROADCOURT LTD, ENGLAND

Υπεύθυνος κυκλοφορίας : AURORA PHARMACEUTICALS ΕΠΕ

Η Διευθύντρια
ΙΟΥΛΙΑ ΓΙΩΤΑΚΗ

(4)

Χορήγηση άδειας κυκλοφορίας φαρμακευτικού Ιδιοσκευάσματος STASIVA.

ΕΘΝΙΚΟΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΦΑΡΜΑΚΩΝ

Με τις 52251 & 52252/10-12-2001 αποφάσεις του ΕΟΦ χορηγήθηκε, βάσει των διατάξεων του άρθρου 3 της πα-

ραγράφου 1 της Κοινής Υπουργικής Απόφασης Α6/9392/91, άδεια κυκλοφορίας στο φαρμακευτικό ιδιοσκεύασμα STASIVA.

Δραστική ουσία : SIMVASTATIN

Μορφή/ Περιεκτικότητα : Επικαλυμμένο με λεπτό υμένιο δισκίο 10mg/TAB & 20mg/TAB Δικαιούχους σήματος : ΦΑΡΜΑΝΕΛ ΦΑΡΜΑΚΕΥΤΙΚΗ ΑΕ Υπεύθυνος κυκλοφορίας : ΦΑΡΜΑΝΕΛ ΦΑΡΜΑΚΕΥΤΙΚΗ ΑΕ

Η Διευθύντρια
ΙΟΥΛΙΑ ΓΙΩΤΑΚΗ

(5)

Χορήγηση άδειας κυκλοφορίας φαρμακευτικού Ιδιοσκευάσματος CHRISTATIN.

ΕΘΝΙΚΟΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΦΑΡΜΑΚΩΝ

Με τις 52245 & 52246/10-12-2001 αποφάσεις του ΕΟΦ χορηγήθηκε, βάσει των διατάξεων του άρθρου 3 της παραγράφου 1 της Κοινής Υπουργικής Απόφασης Α6/9392/91, άδεια κυκλοφορίας στο φαρμακευτικό ιδιοσκεύασμα CHRISTATIN.

Δραστική ουσία : SIMVASTATIN

Μορφή/ Περιεκτικότητα : Επικαλυμμένο με λεπτό υμένιο δισκίο 40mg/TAB & 20mg/TAB

Δικαιούχους σήματος : ΧΡΙΣΠΑ ΑΛΦΑ ΦΑΡΜΑΚΕΥΤΙΚΗ ΑΕ

Υπεύθυνος κυκλοφορίας : ΧΡΙΣΠΑ ΑΛΦΑ ΦΑΡΜΑΚΕΥΤΙΚΗ ΑΕ

Η Διευθύντρια
ΙΟΥΛΙΑ ΓΙΩΤΑΚΗ

(6)

Χορήγηση άδειας κυκλοφορίας φαρμακευτικού Ιδιοσκευάσματος RESOVIT.

ΕΘΝΙΚΟΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΦΑΡΜΑΚΩΝ

Με την 37143/10-12-2001 απόφαση του ΕΟΦ χορηγήθηκε, βάσει των διατάξεων του άρθρου 3 τής παραγράφου 1 της Κοινής Υπουργικής Απόφασης Α6/9392/91, άδεια κυκλοφορίας στο φαρμακευτικό ιδιοσκεύασμα RESOVIST.

Δραστική ουσία : FERUCARBOTRAN

Μορφή/ Περιεκτικότητα : Ενέσιμο διάλυμα, προγεμισμένη σύριγγα 0,5mmol Fe/1ML (27,924mg Fe/1ML)

Δικαιούχους σήματος : SCHERING AG, GERMANY Υπεύθυνος κυκλοφορίας : Γ. ΠΑΝΑΓΑΚΗΣ & ΣΙΑ ΟΕ "SCHEPA"

Η Διευθύντρια
ΙΟΥΛΙΑ ΓΙΩΤΑΚΗ

(7)

Χορήγηση άδειας κυκλοφορίας φαρμακευτικού Ιδιοσκευάσματος SADOLIN.

ΕΘΝΙΚΟΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΦΑΡΜΑΚΩΝ

Με την 51854/6-12-2001 απόφαση του ΕΟΦ χορηγήθηκε, βάσει των διατάξεων του άρθρου 3 της παραγράφου 1 της Κοινής Υπουργικής Απόφασης Α6/9392/91, άδεια κυκλοφορίας στο φαρμακευτικό ιδιοσκεύασμα SADOLIN.

Δραστική ουσία : SOMATOSTATIN

Μορφή/ Περιεκτικότητα : Κόνις και διαλύτης για διάλυμα προς έγχυση 3mg/AMP Δικαιούχους σήματος : ELPEN AE Υπεύθυνος κυκλοφορίας : ELPEN AE

Η Διευθύντρια
ΙΟΥΛΙΑ ΓΙΩΤΑΚΗ

(8)

Χορήγηση άδειας κυκλοφορίας φαρμακευτικού Ιδιοσκευάσματος HAEMATE[R] P.

ΕΘΝΙΚΟΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΦΑΡΜΑΚΩΝ

Με τις 28205, 34613/00, 34614/00/19-12-01 αποφάσεις του ΕΟΦ χορηγήθηκε, βάσει των διατάξεων του άρθρου 3 της παραγράφου 1 της Κοινής Υπουργικής Απόφασης Α6/9392/91, άδεια κυκλοφορίας στο φαρμακευτικό ιδιοσκεύασμα HAEMATE[R] P

Δραστική ουσία : HUMAN PLASMA COAGULATION FACTOR VIII HUMAN VON WILLEBRAND FACTOR

Μορφή : Κόνις και διαλύτης για ενέσιμο διάλυμα
250 IU/VIAL, 500 IU/VIAL & 1000 IU/VIAL

Δικαιούχου σήματος : AVENTIS BEHRING GMBH, GERMANY

Υπεύθυνος κυκλοφορίας : Π.Ν. ΓΕΡΟΛΥΜΑΤΟΣ ΑΕΒΕ

Η Διευθύντρια
ΙΟΥΛΙΑ ΓΙΩΤΑΚΗ

(9)

Χορήγηση άδειας κυκλοφορίας φαρμακευτικού Ιδιοσκευάσματος ARZEDYN.

ΕΘΝΙΚΟΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΦΑΡΜΑΚΩΝ

Με την 50179/26-11-2001 απόφαση του ΕΟΦ χορηγήθηκε, βάσει των διατάξεων του άρθρου 3 τής παραγράφου 1 της Κοινής Υπουργικής Απόφασης Α6/9392/91, άδεια κυκλοφορίας στο φαρμακευτικό ιδιοσκεύασμα ARZEDYN.

Δραστική ουσία : CETIRIZINE DIHYDROCHLORIDE

Μορφή/ Περιεκτικότητα : Επικαλυμμένα με λεπτό υμένιο δισκίο 10mg/TAB

Δικαιούχους σήματος : COCHRANE LIMITED, ΑΓΓΛΙΑ

Υπεύθυνος κυκλοφορίας : LEOVAN ΜΑΡΙΑ ΛΕΩΝ & ΣΙΑ ΕΕ

Η Διευθύντρια
ΙΟΥΛΙΑ ΓΙΩΤΑΚΗ

(10)

Χορήγηση άδειας κυκλοφορίας φαρμακευτικού Ιδιοσκευάσματος PAR-500.

ΕΘΝΙΚΟΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΦΑΡΜΑΚΩΝ

Με τις 31304, 31305/30-8-2001 αποφάσεις του ΕΟΦ χορηγήθηκε, βάσει των διατάξεων του άρθρου 3 της παραγράφου 1 της Κοινής Υπουργικής Απόφασης Α6/9392/91, άδεια κυκλοφορίας στο φαρμακευτικό ιδιοσκεύασμα PAR-500.

Δραστική ουσία : PARACETAMOL

Μορφές/ Περιεκτικότητα : α. Δισκία SOOmg/TAB
β. Πόσιμο διάλυμα 160mg/5ML

Δικαιούχους σήματος : ΦΑΡΑΝ ΑΒΕΕ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ & ΕΜΠΟΡΙΑΣ ΦΑΡΜΑΚΩΝ

Υπεύθυνος κυκλοφορίας : ΦΑΡΑΝ ΑΒΕΕ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ & ΕΜΠΟΡΙΑΣ ΦΑΡΜΑΚΩΝ

Η Διευθύντρια
ΙΟΥΛΙΑ ΓΙΩΤΑΚΗ

(11)

Ανάκληση άδειας κυκλοφορίας φαρμακευτικού Ιδιοσκευάσματος LIPOBAN.

ΕΘΝΙΚΟΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΦΑΡΜΑΚΩΝ

Με την 677/11-1-2002-απόφαση του ΕΟΦ ανακλήθηκε, βάσει των διατάξεων του άρθρου 5 της Κοινής Υπουργικής Απόφασης Α6/9392/91, η άδεια κυκλοφορίας του φαρμακευτικού ιδιοσκευάσματος LIPOBAN.

Δραστική ουσία : CERIVASTATIN Μορφή : FC.TAB 100mcg, 200mcg, 300mcg, 400mcg/TAB

Δικαιούχου σήματος : BAYER AG, LEVERKUSEN, GERMANY

Υπεύθυνος κυκλοφορίας : BAYER HELLAS ABEE

Διότι : Αναφέρθηκαν περιπτώσεις ραβδομυόλυσης. Αυτό παρατηρήθηκε κυρίως σε περιπτώσεις χορήγησης υψηλών δόσεων σε ηλικιωμένους ασθενείς και ιδιαίτερα σε συνδυασμό με το επίσης αντιλιπιδαιμικό φάρμακο Gemfibrozil.

Η Διευθύντρια
ΙΟΥΛΙΑ ΓΙΩΤΑΚΗ

(12)

Ανάκληση άδειας κυκλοφορίας φαρμακευτικού Ιδιοσκευάσματος ELTINA.

ΕΘΝΙΚΟΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΦΑΡΜΑΚΩΝ

Με την 837/11-1-2002 απόφαση του ΕΟΦ ανακλήθηκε, βάσει των διατάξεων του άρθρου 5 της Κοινής Υπουργικής Απόφασης Α6/9392/91, η άδεια κυκλοφορίας του φαρμακευτικού ιδιοσκευάσματος ELTINA.

Δραστική ουσία : CERIVASTATIN

Μορφή : FC.TAB 100mcg, 200mcg, 300mcg, 400mcg/TAB

Δικαιούχου σήματος : BAYER AG, LEVERKUSEN, GERMANY

Υπεύθυνος κυκλοφορίας : ELPEN AE ΦΑΡΜΑΚΕΥΤΙΚΗ

Διότι : Αναφέρθηκαν περιπτώσεις ραβδομυόλυσης. Αυτό παρατηρήθηκε κυρίως σε περιπτώσεις χορήγησης υψηλών δόσεων σε ηλικιωμένους ασθενείς και ιδιαίτερα σε συνδυασμό με το επίσης αντιλιπιδαιμικό φάρμακο Gemfibrozil.

Η Διευθύντρια
ΙΟΥΛΙΑ ΓΙΩΤΑΚΗ

(13)

Χορήγηση άδειας κυκλοφορίας φαρμακευτικού Ιδιοσκευάσματος GOLDASTATIN.

ΕΘΝΙΚΟΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΦΑΡΜΑΚΩΝ

Με την 51463/4-12-200 απόφαση του ΕΟΦ χορηγήθηκε, βάσει των διατάξεων του άρθρου 3 της παραγράφου 1 της Κοινής Υπουργικής Απόφασης Α6/9392/91, άδεια κυκλοφορίας στο φαρμακευτικό ιδιοσκεύασμα GOLDASTATIN.

Δραστική ουσία : SIMVASTATIN

Μορφή/ Περιεκτικότητα : Επικαλυμμένο με λεπτό υμένιο δισκίο 40mg/TAB

Δικαιούχους σήματος : GOLDABBAY TRADING COMPANY LIMITED, ΑΓΓΛΙΑ

Υπεύθυνος κυκλοφορίας : LEOVAN ΜΑΡΙΑ ΛΕΩΝ & ΣΙΑ ΕΕ

Η Διευθύντρια
ΙΟΥΛΙΑ ΓΙΩΤΑΚΗ

(14)

Χορήγηση άδειας κυκλοφορίας κτηνιατρικού φαρμακευτικού προϊόντος GLINACIN.

ΕΘΝΙΚΟΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΦΑΡΜΑΚΩΝ

Με την 52310/10-12-2001 απόφαση του ΕΟΦ χορηγήθηκε, βάσει των διατάξεων του άρθρου 6 της Κοινής Υπουργικής Απόφασης 310584/98, άδεια κυκλοφορίας στο κτηνιατρικό φαρμακευτικό προϊόν CLINACIN

Δραστική ουσία : CLINACIN

Δικαιούχου : CHANELLE ANIMAL HEALTH LTD, UK

Υπεύθυνος κυκλοφορίας : AGROSEED SA

Μορφή : Δισκία

Η Διευθύντρια
ΙΟΥΛΙΑ ΓΙΩΤΑΚΗ

(15)

Χορήγηση άδειας κυκλοφορίας φαρμακευτικού Ιδιοσκευάσματος STAREZIN.

ΕΘΝΙΚΟΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΦΑΡΜΑΚΩΝ

Με την 52247/10-12-2001 απόφαση του ΕΟΦ χορηγήθηκε, βάσει των διατάξεων του άρθρου 3 της παραγράφου 1 της Κοινής Υπουργικής Απόφασης Α6/9392/91, άδεια κυκλοφορίας στο φαρμακευτικό ιδιοσκεύασμα STAREZIN.

Δραστική ουσία : SIMVASTATIN

Μορφή/ Περιεκτικότητα : Επικαλυμμένο με λεπτό υμένιο δισκίο 20mg/TAB

Δικαιούχους σήματος : COCHRANE LIMITED, ΑΓΓΛΙΑ

Υπεύθυνος κυκλοφορίας ; LEOVAN ΜΑΡΙΑ ΛΕΩΝ & ΣΙΑ ΕΕ.

Η Διευθύντρια
ΙΟΥΛΙΑ ΓΙΩΤΑΚΗ

(16)

Χορήγηση άδειας κυκλοφορίας φαρμακευτικού Ιδιοσκευάσματος VASTATIN.

ΕΘΝΙΚΟΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΦΑΡΜΑΚΩΝ

Με τις 52248 & 52249/10-12-2001 αποφάσεις του ΕΟΦ χορηγήθηκε, βάσει των διατάξεων του άρθρου 3 της παραγράφου 1 της Κοινής Υπουργικής Απόφασης Α6/9392/91, άδεια κυκλοφορίας στο φαρμακευτικό ιδιοσκεύασμα VASTATIN.

Δραστική ουσία : SIMVASTATIN

Μορφή/ Περιεκτικότητα : Επικαλυμμένο με λεπτό υμένιο δισκίο 20mgn'AB & 40mg/TAB

Δικαιούχους σήματος : PHARMNAT LTD, IRELAND

Υπεύθυνος κυκλοφορίας : VOCATE ΦΑΡΜΑΚΕΥΤΙΚΗ ΑΕ

Η Διευθύντρια
ΙΟΥΛΙΑ ΓΙΩΤΑΚΗ

ΑΠΟ ΤΟ ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ